

台灣信義會內湖思恩堂



主日崇拜

中華民國一一二年十一月十二日

# 為耶路撒冷祈禱

## Pray for Jerusalem

中文譯詞：鄭懋柔、游智婷

詞、曲：游智婷  
Sandy Yu

願你平安 喔耶路撒冷  
Pray for the peace in Jerusalem  
愛你的人必然興旺  
May all who love this city prosper

願你平安 喔耶路撒冷

Pray for the peace in Jerusalem

願你興旺 城中平安

and prosperity in your palaces

為著我的家和我所愛 我舉手祈求

For the sake of my family and friends, I will say

願主平安在你中間

"May you have peace, may you have peace"

為著神的殿和神所愛 我舉手祈求

For the sake of the house of God, to you, I will say

願主賜福在你中間

"May you have peace, may you have peace"

願你平安 時時平安

May you have peace, may you have peace

願你平安 喔耶路撒冷

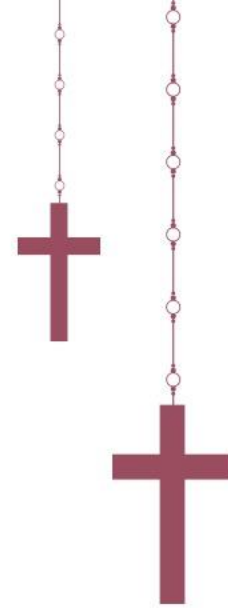
May you have peace, O Jerusalem

願你平安 時時平安

May you have peace, may you have peace

願你平安 喔耶路撒冷

May you have peace, O Jerusalem

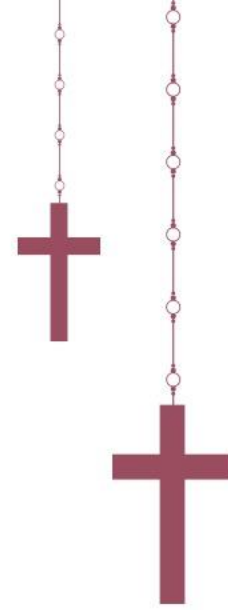


# 耶和華是戰士

# The Lord is a warrior

(中英) 詞曲：Melody Pang

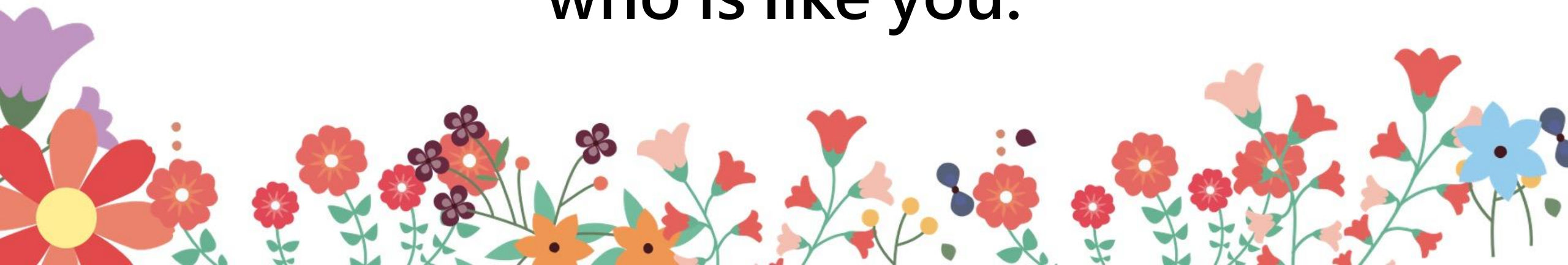




天上地下 萬國萬邦

In heaven, and on earth, in all nations

誰能像祢  
who is like you.





祢手中有 大能大力

In your hands are the strength and power,

誰能抵擋

who can stand against.





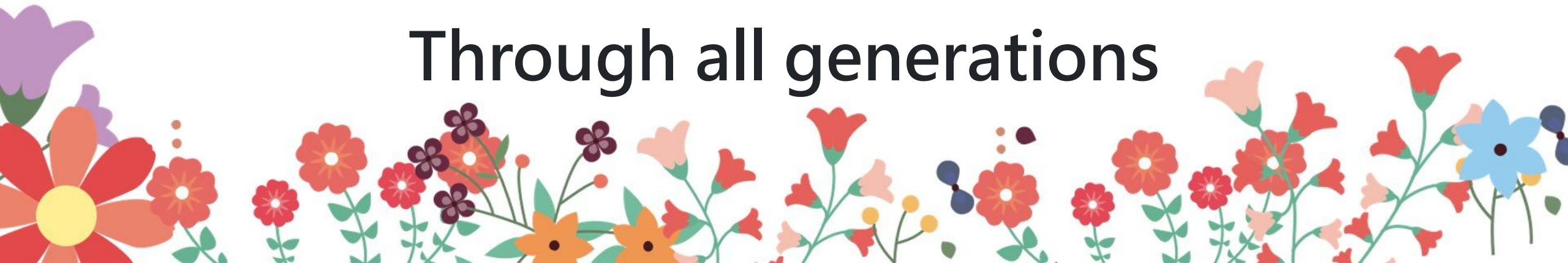
太陽還存 月亮還在

May He endure as long as the sun,  
as long as the moon.



人要敬畏祢

Through all generations





當稱謝耶和華  
Give thanks to the Lord



祂的慈愛永遠長存  
For His love endures forever





主啊祢的慈愛

For great is your love

高過於諸天

reaching to the heavens

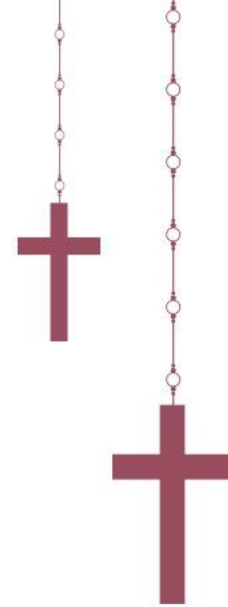
祢的信實 達到穹蒼

Your faithfulness reaches to skies

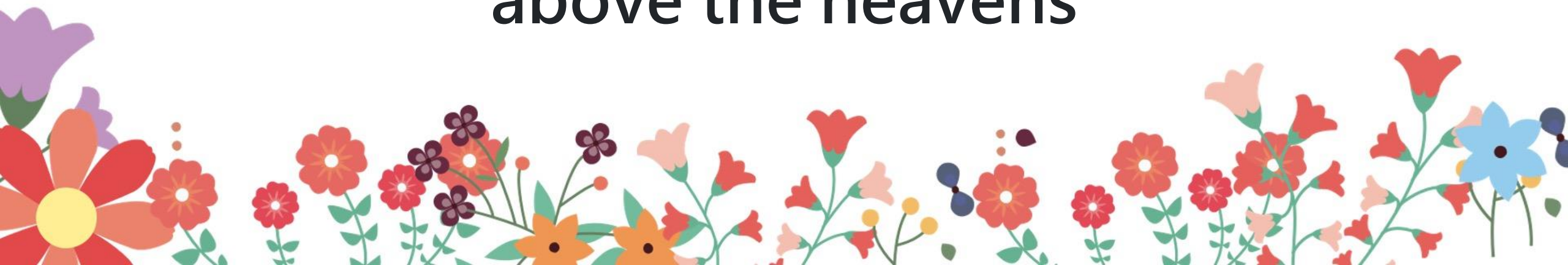




主啊願祢崇高  
Be exalted, O God



高過於諸天  
above the heavens





願祢的榮耀彰顯

Let your glory be over the earth



願祢的榮耀彰顯

Let your glory be over the earth





洪水氾濫 耶和華

The Lord sits enthroned over the flood



祢坐著為王

The Lord is enthroned as King





說有就有 命立就立

For He spoke, and it came to be

能力屬祢

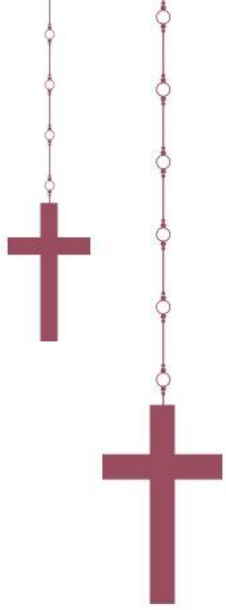
power belongs to You



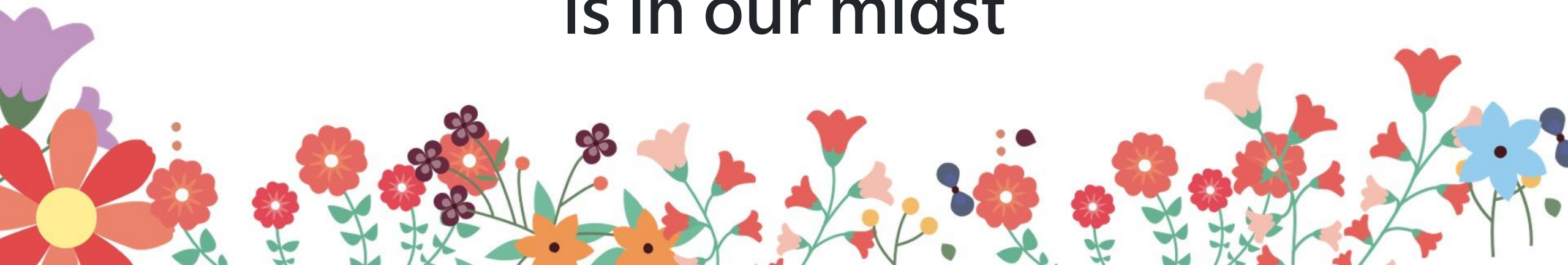


主的力量 主的平安

The peace and the strength of the Lord



在我們中間  
is in our midst





當稱謝耶和華  
Give thanks to the Lord

祂的慈愛永遠長存  
For His love endures forever





用極大的聲音

Praise the Lord, with a very loud voice

稱謝耶和華

give the thanks to the Lord

祂的慈愛 永遠長存

For His love endures forever





歌唱讚美的時候

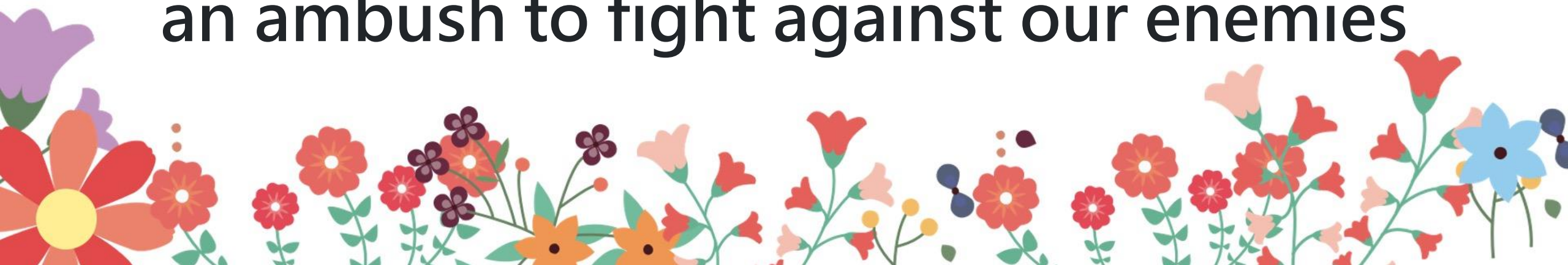
When we sing and praise Him

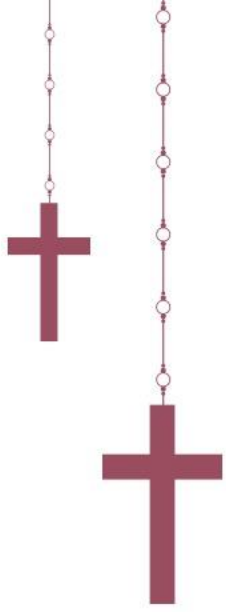
耶和華差遣

The Lord will set

伏兵為我們爭戰

an ambush to fight against our enemies





# 耶和華是戰士

## Adonai Ish Milchamah





主耶和華 眾神之中  
誰能像祢

Who among the gods is like you, You are the Lord

至聖至榮 可頌可畏

Majestic in holiness, awesome in glory

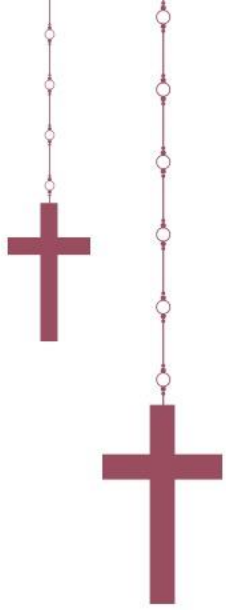
施行奇事

working wonders

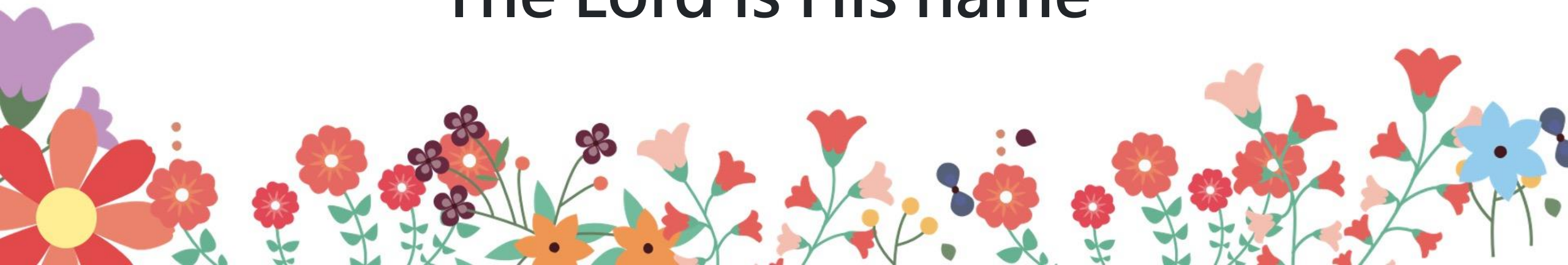


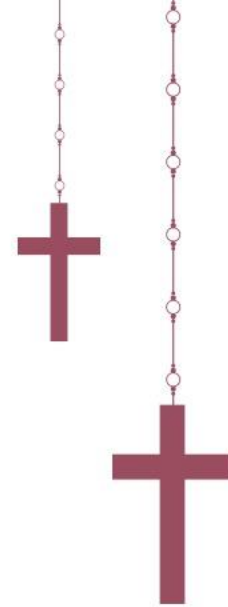


耶和華是戰士  
The Lord is a warrior



祂的名是耶和華  
The Lord is His name

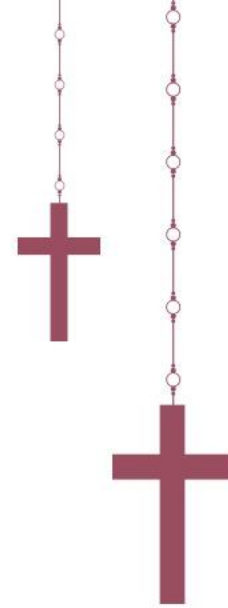




當稱謝耶和華  
Give thanks to the Lord

祂的慈愛永遠長存  
For His love endures forever



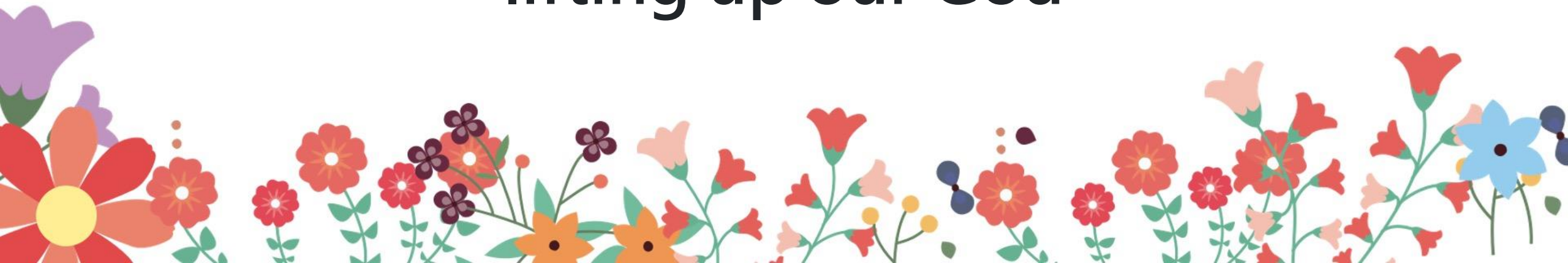


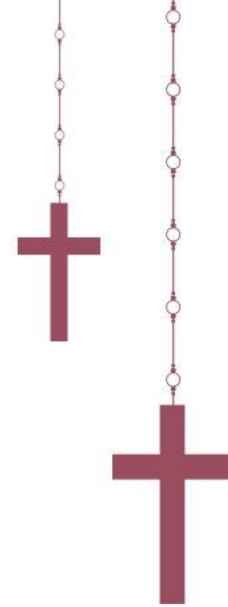
# 用敬拜和讚美

Let's worship and praise Him

# 高舉耶和華

lifting up our God



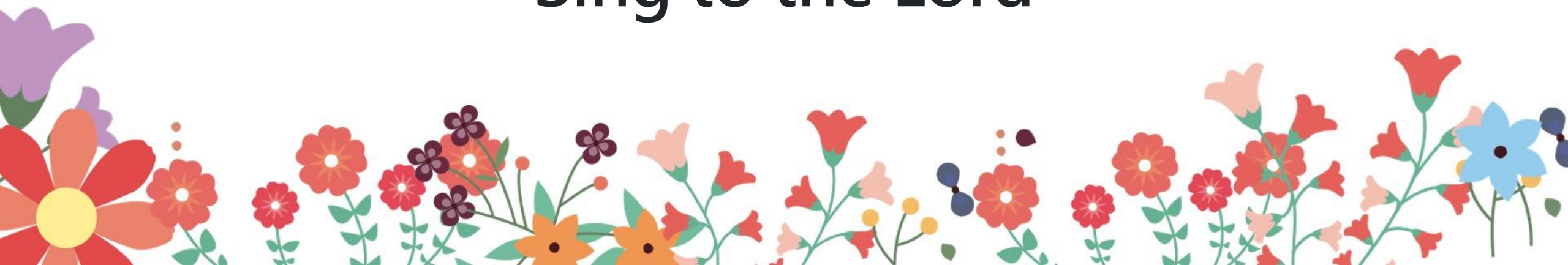


祂的右手 施展大能

His right hand was majestic in power

當向耶和華歌唱

Sing to the Lord



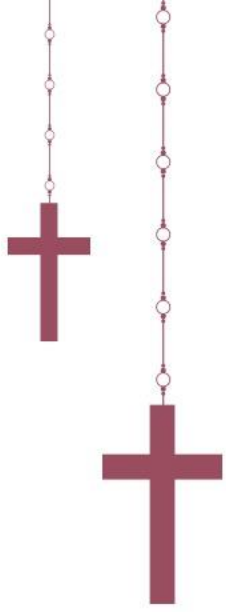


祂大大戰勝  
for He is highly exalted



祂的名是耶和華  
The Lord is His name





# 耶和華是戰士

## Adonai Ish Milchamah

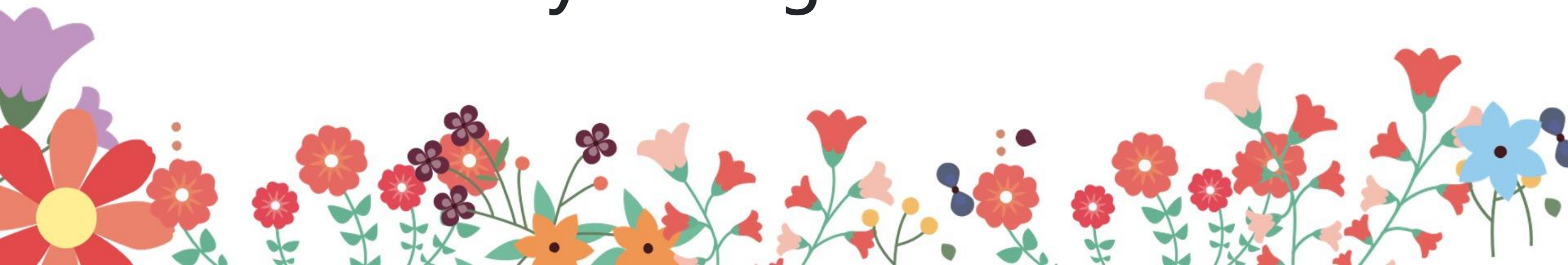


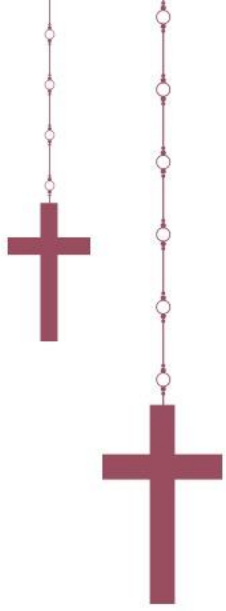


勝敗不在乎我們  
For the battle is not ours



乃是在乎耶和華  
Victory belongs to our God

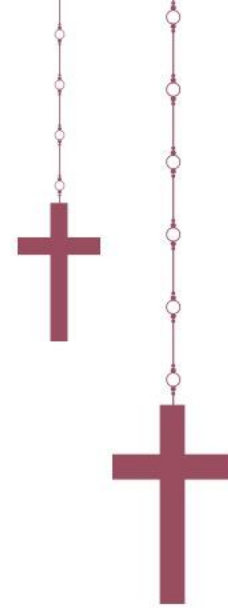




# 耶和華是戰士

## Adonai Ish Milchamah





我主何等偉大  
Our God is an awesome God



# 耶穌 萬國的盼望

詞曲：Brian Doerksen

編曲：周德威

## 耶穌 萬國的盼望

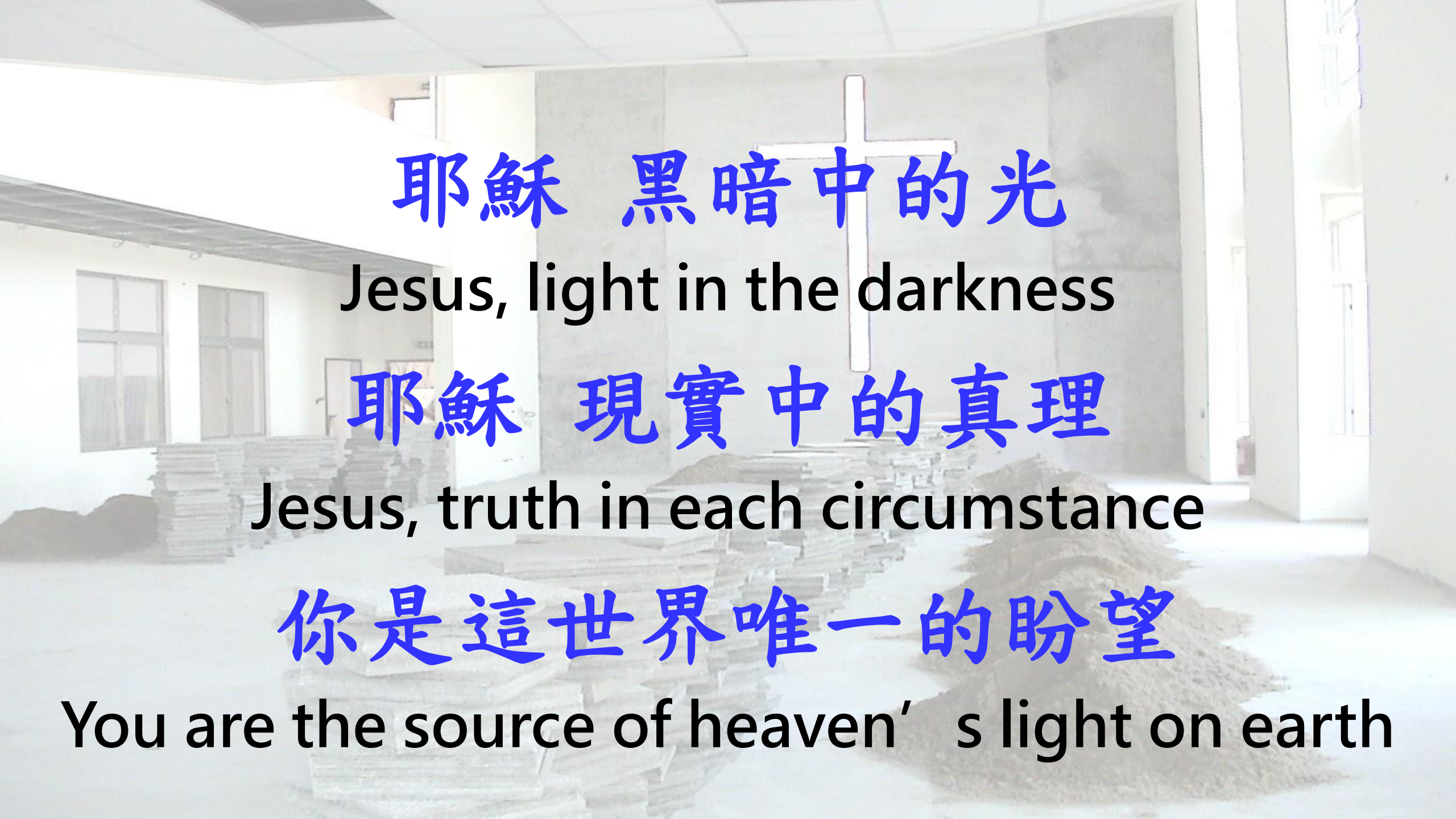
Jesus, hope of the nations

## 耶穌 憂傷者的安慰

Jesus, comfort for all who mourn

## 你是這世界唯一的盼望

You are the source of heaven's hope on earth

The background of the image is a construction site. A large, simple white cross is mounted on a grey concrete wall. In the foreground, there are several large stacks of light-colored bricks or blocks on the floor. To the left, there are windows and more construction materials. The overall scene is somewhat dimly lit, with light coming from the windows and an open doorway on the right.

耶穌 黑暗中的光

Jesus, light in the darkness

耶穌 現實中的真理

Jesus, truth in each circumstance

你是這世界唯一的盼望

You are the source of heaven's light on earth

因你為我 道成肉身

In history You lived and died

斷開黑暗 復活得勝

You broke the chains, You rose to life

你是我神 永住我心

You are the hope living in us

你是磐石 我所倚靠

You are the rock in whom we trust

你是真光 照亮在全世界之上

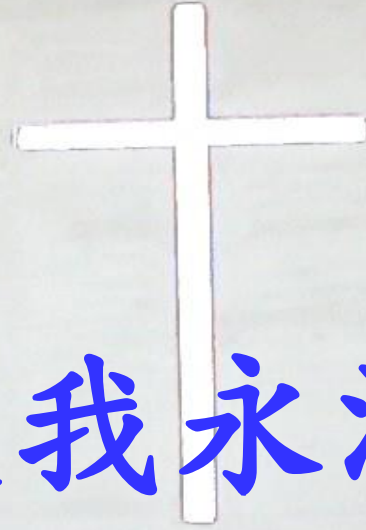
You are the light shining for all the world to see

你已經復活 戰勝懼怕

You rose from the dead, conquering fear

和平君王 領我親近

Our Prince of Peace, drawing us near



耶穌我主 你是我永活的盼望

Jesus our hope, living for all who will receive

我信靠你

Lord, we believe



# 我的生命獻給祢

I Will Offer You My Life

詞、曲：曾祥怡

Grace Tseng

獻上生命 給最愛的耶穌

I surrender all my life to Jesus

完全順服 完全降服

Give my everything for Your glory

因祢恩典

By Your grace alone

使我得以事奉祢

I can serve You with my all

祢的選召沒有懷疑

It's my calling, no holding back



我的生命獻給祢

I will offer You my life

背起十架跟隨祢

and with everything I have

願祢的榮耀

Let Your glory come

彰顯在我生命

Your name be lifted high



我的心不要忘記

Oh, my heart will not forget

祢如何為我捨命

what You did upon the cross

耶穌我愛祢

Jesus, I love You

喜樂地跟隨祢

With joy, I follow You



賜給我屬於祢的夢想

Let me see, see Your dreams and visions

帶下祢國度如在天上

Bringing down Your kingdom as in heaven

賜給我奔跑不倦的力量

Let me run, run and not be weary

如鷹展翅上騰翱翔

like an eagle, soaring with You

聽見  
這世代  
的呼喚  
HEAR  
OUR  
CRY

Copyright 2021 Stream of Praise Music / BMI. CCLI #7176789

讚美之泉版權所有

[ 我的生命獻給祢 5/5 ]



獻上生命 給最愛的耶穌

I surrender all my life to Jesus

我愛祢

I love You

我愛祢

I love You

聽見  
這世代  
的呼喚  
HEAR  
OUR  
CRY

Copyright 2021 Stream of Praise Music / BMI. CCLI #71767

讚美之泉版權所有

我信上帝 全能的父 創造天地的主  
我信耶穌基督 上帝的獨生子 我們的主  
因著聖靈成孕 從童女馬利亞所生  
在本丟彼拉多手下遇難 被釘在十字架上  
死了葬了 下到陰間 第三天從死裡復活  
後升天 坐在無所不能的父上帝的右邊  
將來要從那裡降臨 審判活人死人  
我信聖靈 一聖基督教會 聖徒相通  
罪得赦免 肉身復活 並且永生 阿們

# 金句~約翰福音17:22

你所賜給我的榮耀，我已賜  
給他們，使他們合而為一，  
像我們合而為一。

# 為『中東烽火』守望

## 禱告的火不歇息

11/04之後  
每週二~四  
晚間9:00-10:00  
持續承接職任  
成就神旨意

邀請您一同上線

〔連結將於守望前發出，請留意群組訊息〕



全國禱告網絡

National Prayer Network

邀請您加入清晨-  
67大內群組：  
<https://line.me/t/j/g/2LkyVsgxq3>



請為緬北內戰代禱



請代禱緬甸軍政府不要  
用極端的方式反擊，免  
得傷及無辜！斷路、斷  
電、斷網、斷糧，民生  
物資缺乏，也很昂貴，  
信誠佈道所存糧只夠一  
個月（要照顧40多位住  
宿的孩子），求主憐憫，  
速速開路，施行拯救！

福音出擊(恩惠神學院40位學生)  
11/22(三)13:30-16:45，需要四路  
嚮導(各2位以上)，請向李牧師報  
名，或至招待桌報名。求主引導  
各項預備工作，賜下得救靈魂。  
鼓勵弟兄姊妹參與福音出擊。

思恩堂「攜手愛無限」活動，將於**12/2(六)下午3~6點**，在一樓副堂舉行。預計關懷150個家庭，經費預算**75000元**。發放禮券、物資，關懷並向他們傳遞福音。

1 場地組：

A班5人：下午1點半到3點。協助前置作業、佈置場地。

B班5人：下午5點半到6點半。收拾恢復場地。

2 禮券組4人：(確認身份、發放禮券)

3 關懷組10人：(分享福音關懷代禱)

4 恩典市集3人：(協會物資銷售)

5 禮物組4人：(包裝、管理禮物)

請向**明忠**執事、**麗雲**、**香吟**小組長報名。

# 寶血--歡慶與立約



Claren & Nancy McQueen

克列榮與妻子南西曾經在世界各地被主使用帶領敬拜、教導聖經與經文的希伯來文。克列榮參與協調ICE的許多聚會以及住棚節特會的音樂敬拜事工。克列榮與妻子南西在耶路撒冷相遇，並共同在世界各地服事。他們的心願是恢復神百姓失去的敬拜與代禱，預備他們成為聖靈流通到這個世代的管道，以「為主預備道路」。



Rona Spiropoulos

是來自辛巴威的希臘裔基督徒，自幼年信主後，即看見一連串異象，領受關於耶穌寶血的啟示。這超自然的經歷奠定了羅娜一生服事的基礎，她周遊列國，以極大的恩膏宣講神的話語。在她的信息中，最深的負擔始終是耶穌的寶血。為此她創辦了「烈火之石國際事工」(Stones of Fire International)，在各地演講教導，並著有《幔子後的屬靈生命》...等書。



## 聚會時間:

11/10(五) 19:30-21:30

11/11(六) 15:00-17:00、19:00-21:00

11/12(日) 15:00-17:00

聚會地點: 台北市內湖星雲街90號二樓





歡迎新朋友

耶和華沙龍

親愛的兄弟姐妹阿，我願你凡事興盛，  
身體健壯，正如你的靈魂興盛一樣。

7/2/05

"BAPTISM OF FIRE"

LESLIE YOUNG MARKS

# 講題：承載神的榮耀



# 約翰福音第17章



4. 我在地上已經榮耀你，你所託付我的事，我已成全了。 5. 父啊，現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界以先，我同你所有的榮耀。

## 主禱文

我們在天上的父  
願人都尊你的名為聖 願你的國降臨  
願你的旨意行在地上如同行在天上  
我們日用的飲食 今日賜給我們  
免我們的債 如同我們免了人的債  
不叫我們遇見試探  
救我們脫離凶惡  
因為國度、權柄、榮耀全是祢的  
直到永遠 阿們